

# AMIGOS DE LOS ANIMALES de Guanajuato, A.C.

Boletín No. 23 • Diciembre de 2009

## En esta edición:

Frankie 1

Los veterinarios que apoyan nuestro trabajo 2

74 animales se esterilizaron en nuestra 23ª campaña 6

Amigos Inc. recibe un premio de dinero de una fundación benéfica estadounidense 7

En estas Fiestas Navideñas apoya a Amigos dando un regalo a un niño o niña mexicano 7

Donaciones y apoya reciente 8

## Frankie

Frankie se presentó en una campaña de esterilización que manejamos en la ciudad hace dos años. Tenía sarna y estaba todo mojado con diesel—lo cual mucha gente aquí equivocadamente usa para curar un animal del parásito. La persona que lo llevó a la campaña decidió no seguir con él cuando se enteró de que necesitaría inyecciones y baños frecuentes por varias semanas para curar la sarna, así que Marlene Davis se encargó de él.



*Frankie con sarna y mojado con diesel*

Marlene es la fundadora de la organización canadiense Mex-Can Pet Partners, la cual encuentra buenos hogares en el oeste de Canadá para perros rescatados en Guanajuato. Vive en Guanajuato y cuida los perros rescatados, asegurando que estén de buena salud antes de arreglar su transporte a los nuevos hogares en Colombia Británica. Frankie

encontró hogar con Steve y Marie LeFebvre en Victoria. Puedes ver a la izquierda una foto de Frankie cuando llegó a la campaña de noviembre 2007. Abajo está una foto que muestra como se ve Frankie hoy.



*Frankie hoy con una amiga*

Si tú o alguien que conoces piensa viajar a Vancouver, Victoria, Seattle, Portland, o destinos cercanos y sería dispuesto a acompañar un perro rescatado por Mex-Can Pet Partners, por favor ponte en contacto con Marlene en su sitio de Web, lo cual puedes encontrar en la última página de este boletín. Marlene hará todos los arreglos para el viaje del perro, documentar el perro en el aeropuerto de León y arregla que nos nuevos dueños se reúnan contigo para manejar el proceso de la aduana estadounidense o canadiense. Un perro muy chiquito puede acompañarte en la cabina; un perro más

grande viajará con las maletas documentadas.

Las aerolíneas American, Aeroméxico, Continental y Mexicana permiten el transporte de animales con las maletas documentadas. American, Mexicana y Continental permiten animales pequeños en la

cabina si sus transportadores caben abajo del asiento y si el vuelo dura menos que un número especificado de horas. Basado en nuestra experiencia, no recomendamos Continental a las personas que piensan viajar a México o de México con los perros más grandes.

## Los veterinarios que apoyan nuestra labor

Como saben por nuestros boletines previos, un enfoque importante en nuestro trabajo es la esterilización. Por lo general manejamos tres campañas intensivas de esterilización cada año (ve el artículo en página 6 adentro para un informe sobre la última campaña). En estas campañas dependemos del apoyo de unos pocos veterinarios en la ciudad quienes están dispuestos a sacrificar su domingo de vez en cuando—su único día de descanso—para trabajar como voluntarios y regalar su tiempo y pericia. Sin su participación, no habría campaña.

Aparte de participar en las campañas, esos veterinarios proporcionan esterilizaciones caninas y felinas de bajo costo a las familias que no pueden alcanzar las tarifas normales. Pagamos hasta la mitad de la tarifa reducida en tales casos. Pagamos todo el costo de la esterilización cuando un voluntario de Amigos les lleva un perro o gato rescatado para poner en adopción, y también pagamos por vacunar el animal contra enfermedades mortales tal como el moquillo y parvovirus. No tenemos albergue, así que todos nuestros animales rescatados son ofrecidos en adopción por las clínicas de los veterinarios que cuentan con espacio para hospedarlos. La persona que rescata el animal paga su baño y desparasitarlo, y el animal se queda con el veterinario hasta sea adoptado.

Muchas veces los veterinarios tratan a los animales rescatados sus heridas y enfermedades comunicables, tal como la sarna. El que los rescate paga estos tratamientos. Si un animal está demasiado herido o enfermo para salvarlo, es sacrificado por la cuenta de Amigos.

Los veterinarios que participan en nuestro programa clínico son extraordinariamente dedicados a su profesión y generosos con su tiempo y conocimiento. En este boletín damos un perfil de los que siempre apoyan a nuestro programa.

### María Eugenia Herrera Alberú

La Dra. Maru Herrera y su esposo, el Dr. Miguel Ochoa Rivera, son los dueños de las Clínicas Can-Cat, ubicadas en Calle Alonso No. 42 y en Calle Alhóndiga No. 25. En enero cerrarán la sucursal Alonso y trabajarán los dos en la clínica en Calle Alhóndiga.

Maru nació en Tampico pero creció en el D.F. con sus diez hermanos. Cuando tenía 13 años decidió hacerse doctora veterinaria. Al principio su idea era ayudar a los campesinos con su ganado. Mientras estudiaba medicina veterinaria en la UNAM, sin embargo, decidió especializarse en las pequeñas especies. En la UNAM se recibió su título en medicina veterinaria (especies pequeñas) en 1984.

Maru y Miguel ya tienen 26 años en Guanajuato. Tienen un hijo, Rodrigo, quien estudia medicina en Guadalajara.



Maru Herrera, MVZ

Maru ha servido en la mesa directiva de Amigos y actualmente es consejera a la mesa. Ha sido clave en reclutar estudiantes de la preparatoria para hacer su servicio social como voluntarios de Amigos. Los estudiantes nos han ayudado llevar al cabo proyectos de educación y campañas de esterilización.

Al preguntarle sobre el caso más interesante de su carrera, se acordó de un animal que le fue llevado el día después de una campaña de esterilización organizada por Amigos en la comunidad de Los Nicolases en 2006. (Ojo: lectores sensibles tal vez deben brincar el resto de este párrafo.) La perrita había mordido las suturas y abrió la herida y sus intestinos se habían salido. Al empezar a operar la perrita, Maru se dio cuenta que la hembra también había *comido* la mitad de sus propios intestinos. Por lo tanto fue necesario hacer reparaciones extensas de los intestinos antes de volver a suturar la perrita. A pesar de los daños graves que se había infligido a su propio cuerpo, la perrita se recuperó completamente.

Maru cree que el aspecto de su carrera que más le da satisfacción es mejorar las vidas de los animales que trata. Ha visto cambios positivos en las actitudes de la

gente hacia sus animales durante sus años en Guanajuato, pero todavía falta más educación. Su deseo es que todos los dueños de mascotas sean conscientes sobre el cuidado de sus mascotas y que los traten como parte de la familia. "Las mascotas no son juguetes para niños," dice. "Cuando una persona adopta una mascota debe tomar la responsabilidad por su bienestar."

Además de manejar casos veterinarios que requieren la cirugía o tratamiento, Maru peluquea los perros. Se necesita una cita para peluquear. También es mejor hacer una cita para tratamientos médicos que no son emergencias, tal como chequeos y vacunas.

El horario de la Clínica Cat-Can es lunes a viernes, de las 10:30 a.m. hasta las 3:00 p.m., y de las 5:30 p.m. hasta las 8:30 p.m. El mismo horario se aplica los sábados, excepto que la clínica cierra a las 8:00 p.m., al menos que haya un caso de emergencia que requiera que siga abierta hasta más tarde. Sus números de teléfono son (Alhóndiga) 732 9353 y (Alonso) 732-8381.

Durante el resto del año mientras sigue abierta la clínica de Alonso, por lo regular Maru trabaja en la clínica de Alonso todos los días.

## Felipe Javier Manríquez Cueva

El Dr. Felipe Manríquez, un nativo de Guanajuato, ha estado involucrado en el rescate de animales por muchos años. Ayudó a fundar la organización Centro de Protección Animal, la cual ha trabajado sin descanso para promover la protección legal de los animales en el estado de Guanajuato. Actualmente es vicepresidente de la asociación.

La clínica de Felipe se ubica en el Callejón Potrero No. 13-E; su teléfono es 732-5417. El horario es desde las 9:00 a.m. hasta las 8:00 p.m., lunes a sábado.

Felipe decidió hacerse veterinario cuando tenía ocho años y presencié un acto de crueldad hacia una perrita indefensa. Asistió la Escuela de Medicina Veterinaria de la Universidad LaSalle del Bajío en León, donde se recibió en 1982. También estudió la medicina humana por un año.

Felipe y su esposa médico cirujana, Gloria Jardón, tienen dos hijas, una de la cual es una veterinaria en D.F. Gloria ha participado



Felipe Manríquez, MVZ

con frecuencia en las campañas de esterilización junta con Felipe.

Muchos casos que Felipe ha tenido que atender han sido perros heridos por los

vehículos. Su deseo ardiente es que los dueños de mascotas sean más responsables con sus mascotas y que los mantengan fuera de las calles, como dicta la ley estatal. También le gustaría que el municipio logre 100% cumplimiento con la nueva reglamento para la protección de los animales domésticos del abuso y descuido.

Felipe es demasiado modesto para hablar sobre sus logros, pero a lo mejor se puede mencionar un caso como representativo de su dedicación a los animales sin hogar. Hace un año un miembro de Amigos le pidió su ayuda con el rescate de una perrita sin hogar que había dado luz a una camada de cachorros y que estaba recibiendo maltrato a las manos de unas personas que vivían por el callejón donde andaba la perrita. El callejón, más que 80 peldaños arriba, no tenía acceso vehicular.

La voluntaria de Amigos recogió los seis cachorros de ocho semanas de edad y los llevó a Felipe por la esterilización y adopción. Todos encontraron hogares en seguida. Después Felipe subió los peldaños del callejón e intentó capturar la mamá, pero era demasiado asustada. Una semana más tarde lo intentó de nuevo, esta vez dándole comida

## Miguel Ochoa Rivera

El Dr. Miguel Ochoa nació y creció en el D.F. Era uno de nueve hijos y pensaba al principio estudiar agronomía porque le gustaba. Sin embargo, cuando entró en el UNAM con 18 años, decidió hacerse veterinario. En la UNAM se recibió en la medicina veterinaria (pequeñas especies) in 1984. También se diplomó en ortopedia veterinaria en 2006. Fue en el UNAM donde conoció a su esposa y socio profesional, Maru Herrera.

Hasta 2008 Miguel y Maru compartieron la primera Clínica Cat-Can ubicada en Calle Alonso No. 43. Después de comprar el edificio en Calle Alhóndiga No. 25 el año pasado, abrieron una segunda clínica, también llamada Can-Cat. En enero de 2010 van a cerrar la clínica de Calle Alonso y trabajar juntos de nuevo en la dirección de Calle Alhóndiga. (Ver la sección sobre Maru Herrera por su horario y información de contacto.)

El caso más interesante de Miguel involucró un pastor inglés que había sido

con tranquilizante. Cuando empezó a dormirse, logró anestésarla y entonces la subió en sus hombros y la llevó abajo al carro en espera.

Después de operar a Bella, como la nombramos, la metió en la azotea de su clínica, donde hay una casita amplia, agua y sombra. Luego intentamos socializarla. Para hacerle sentir menos aislada, Felipe le prestó varios otros cachorros e inmediatamente se hizo la mamá con ellos. Cada día Felipe y la voluntaria de Amigos pasaban tiempo con Bella, tratando de ganar su confianza. Pero se quedaba con miedo de la cercanía de gente, y eventualmente fue necesario anestésarla otra vez para moverla a un mejor ambiente.

Le costó mucha paciencia y acción rápida de parte de Felipe anestésarla la segunda vez, pero por fin lo logró. Y otra vez tuvo que llevarla una distancia en sus hombros a un carro en espera.

Bella ha vivido con Marlene Davis desde entonces. Bella adora a Marlene y ahora da la bienvenida a cada visitante en su casa. Tal vez por fin esté lista para ser adoptada por una persona bondadosa y paciente.



*Miguel Ochoa, MVZ*

disparado el la cadera con un rifle de diablos. Uno de los perdigones migró por el cuerpo del perro, perforando el intestino delgado en varios lugares. Miguel tuvo que reparar el intestino cortando las secciones dañadas y después regresar los intestinos a su lugar en

el cuerpo del perro. Afortunadamente, el perro se recuperó completamente.

El aspecto que más le da satisfacción en su carrera es tratar y curar animales enfermos y heridos. Espera que se desarrolle aquí en Guanajuato una cultura más fuerte y extensa de cuidar a los animales para que puedan pasar sus vidas con la dignidad y cuidado que merecen. Su consejo a los dueños

### Moisés Rivera Hernández

El Dr. Moisés Rivera tiene su práctica en Marfil. Su Clínica Veterinaria Mascota se ubica en No. 12-A de Pozo de la Peña, una calle corta y inclinada que sube de la calle principal al lado del negocio que se llama Impulsora Eléctrica de Guanajuato. El número de teléfono es 734-5753. Su horario es desde las 10:00 a.m. hasta las 2:30 p.m. y desde las 4:30 p.m. hasta las 10:00 p.m., lunes a viernes; y desde las 10:00 a.m. hasta las 6:00 p.m. los sábados y desde las 10:00 a.m. hasta la 1:00 p.m. el domingo.

Nacido en el D.F., Moisés se trasladó a Guanajuato cuando tenía 17 años. Primero estudió para técnico agropecuario en el Centro de Bachillerato Tecnológico y Agropecuario en Pénjamo, Guanajuato. Continuó la carrera de la medicina veterinaria y en 1996 se tituló en La Universidad LaSalle del Bajío en León. Posteriormente inició su clínica privada en Marfil, la cual se especializa en pequeñas especies.

Moisés está casado y tiene tres hijos de 16, 10 y 4 años.

En cuanto a su caso médico más interesante o difícil, Moisés se acordó de un caso de trauma severo de un perro que había sido atropellado. Se le quitó la carne y músculo de la pierna delantera hasta el hueso. Por un período de tres meses Moisés reparaba los daños de los músculos e injertó piel en la pierna lastimada, piel tomada de otras áreas del cuerpo del perro. Eventualmente la herida se cicatrizó y el perro se recuperó completamente.

### Octavio Centeno Hernández

El Dr. Octavio Centeno hace poco abrió una nueva clínica y tienda de mascotas ubicada en la Calzada de Guadalupe No. 37, un poco arriba del estacionamiento Las Huertas. Su horario es desde las 5:00 p.m. hasta las 9:00 p.m., lunes a viernes, y desde las 9:00 a.m. hasta las 6:00 p.m. el sábado. Su número de teléfono es 734-0756.

de mascotas es que consideren sus animales como miembros de la familia.

Miguel ha servido en la mesa directiva de Amigos y da sus consejos a la mesa con frecuencia. Durante nuestras compañías de esterilización por lo general está encargado de la unidad des anestesia. Espera que más gente se integre a Amigos y apoye sus actividades.



Moisés Rivera, MVZ

Moisés ha sido un socio confiable de Amigos por mucho tiempo en nuestro programa de esterilización en las clínicas y en nuestras campañas. Cree que es muy importante que los dueños de mascotas esterilicen sus perros y gatos para evitar el sufrimiento innecesario que implican las camadas no deseadas y abandonadas. Su consejo a los dueños de mascotas es que el tener una mascota implica la responsabilidad de cuidar todas sus necesidades y el darse cuenta que merece vivir con la familia que lo adopta.

Guanajuato es su ciudad natal. Octavio decidió hacerse veterinario cuando estudiaba en la prepa. Estudió medicina veterinaria en la Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo en Morelia y se tituló en 1994.

Se especializa en pequeñas especies, incluso animales no mamíferos. Su tienda de mascotas ofrece hámsteres, reptiles, tortugas y peces, además de cachorros y gatitos rescatados. Su caso médico más insólito fue una iguana herida.

Los lunes a viernes Octavio trabaja en la Secretaría de Salud, donde es el responsable de la salud ambiental. Un problema serio en el campo es el agua contaminada del pozo.

Para Octavio el aspecto de su trabajo de veterinario que más le da satisfacción es tratar los animales y enseñar a la gente como cuidar a sus mascotas. Conseja a sus clientes que esterilicen sus perros y gatos antes de que puedan reproducir, y que mantengan sus mascotas sanas con vacunas

regulares y tratamientos para quitar los parásitos.



Octavio Centeno, MVZ

## 74 animales se esterilizaron en nuestra 23ª campaña

El 8 de Noviembre nueve médicos veterinarios esterilizaron a 74 perros y gatos en el Centro de Control Animal (CECA) de Guanajuato, una facilidad moderna ubicada en la colonia de Arboledas, cerca de Yerbabuena. La campaña, nuestra vigésima tercera desde el establecimiento de Amigos en 2002, ofreció este servicio importante a los dueños de mascotas con escasos recursos económicos. Fue co-patrocinada por la Dirección de Salud y el Centro de Salud Urbano. Erin Wilkins proporcionó fondos.

Participando en la campaña estuvieron 5 veterinarios Guanajuatenses, 4 veterinarios de León, una veterinaria de EEUU, 2 técnicos veterinarios de San Miguel de Allende, 10 estudiantes de la Preparatoria Oficial y un grupo de voluntarios regulares de Amigos.



Izquierda: El Dr. Miguel Ochoa prepara a una gata para la cirugía

Arriba: La unidad quirúrgica  
Derecha: La voluntaria Rebeca Beeman calma a un perro despierto

Tres salones del CECA se convirtieron en unidades de anestesia, cirugía y recuperación. Voluntarios prepararon los salones, registraron los casos, prepararon a los animales para la cirugía, atendieron a los cirujanos, cuidaron a los animales en recuperación y dieron instrucciones a sus dueños en el cuidado pos-operativo de sus mascotas. Mientras que esperaban que sus mascotas se recuperaran de la cirugía, se mostraron películas educativas a los dueños, y hubo un bazar para ayudar pagar el costo de la campaña.

Unos días antes de la campaña voluntarios de Amigos anunciaron y entregaron volantes en las escuelas de Yerbabuena. El día de la campaña el trabajo empezó a las 8:30 a.m. y terminó a las 6 p.m.

Esta hubiera sido la tercera campaña del año. Pero finalmente tuvimos que cancelar una campaña planeada para un comunidad rural en septiembre porque no pudimos obtener acceso a la escuela donde se iba a hacer. A pesar de la cancelación, hasta la fecha hemos esterilizado a 563 animales este año y 4,961 animales desde que Amigos se estableció.

## **Amigos Inc. recibe un premio de dinero de una fundación benéfica estadounidense**

Acaban de informarnos que la Alice Moran Wright – Edith J. Goode Trust ha otorgado 1,500 dólares a nuestro afiliado estadounidense, Amigos de los Animales de Guanajuato, Inc., para poder aumentar nuestra campaña de educación pública vía una serie de anuncios en camiones públicos en Guanajuato. El dinero se usará para comprar anuncios grandes que aparecerán en los fondos de camiones municipales y letreros conteniendo los mismos mensajes puestos dentro los camiones. Cada anuncio y letrero llevará un mensaje para animar al público a proporcionar el tratamiento humanitario de animales. Estos anuncios tienen la ventaja de poder verse diariamente por miles de personas por tres meses. El premio se otorgó con la recomendación de The Humane Society of the United States y Humane Society Internacional.

Aunque este obsequio proporcionará un desarrollo estupendo para las mascotas en Guanajuato, pero sólo representa 10% de nuestro presupuesto para el año 2010. Dependemos de generosos donativos de individuos como ti para cubrir la diferencia. Esperamos que tú consideres hacer un donativo a Amigos para que podamos continuar nuestra importante labor. Abajo está una sugerencia para ayudar a ambos animales y niños en Guanajuato.

## **En estas Fiestas Navideñas apoya a Amigos dando un regalo a un niño o niña mexicano de escasos recursos**

Aquí está como: Haz un donativo a Amigos de \$15 USD (160 MXP) via PayPal en nuestro sitio de Internet, [www.amigosanimalesgto.org](http://www.amigosanimalesgto.org), y entregaremos una bolsa de compras conteniendo un regalito para un niño o niña que quizá no recibiría ningún regalo de Los Reyes Magos. Las bolsas son resistentes, hechas de materiales reciclados en una variedad de colores, y están impresas con diseños populares de un perro o gato creado por Julia Salido, miembro de nuestra mesa directiva. Cuando hagas tu donativo, indica que es para una bolsa de obsequio.



Las bolsas son prácticas para llevar las comestibles u otras compras, y hacen regalitos Navideños atractivos. Aquí en Guanajuato puedes comprarlas por 50 MXP de la librería "Donkey Jote" en Positos #30 y en las clínicas de los veterinarios que participan en nuestro programa. Las ganancias ayudan a fundar nuestras actividades de educación, rescate y esterilización.

## Donaciones y apoyo reciente

Nuestra organización depende de las donaciones que recibimos de nuestros patrocinadores para poder ofrecer los servicios a la comunidad. Expresamos nuestro más sincero agradecimiento a los siguientes donadores y voluntarios por su apoyo:

**Mejores Amigos:** Alice Morgan Wright – Edit J. Goode Trust, Sandra Ward, Erin Wilkins

**Benefactores:** Sharon Anton, Peter O'Callagan and Jocelyne Roy, Diane Carter, Mariana Grobet, Nancy Hager, Peregrina Ledesma, Ron Mann, Simone Rodrigue, Eduardo Rodríguez

**Membresías individuales:** Carolyn Waite, Ruthie Wornall

**Donativos-en-especie:** Angel Dettinreider, Laura Weiss, Ruthie Wornall

**Apoyo gubernamental:** Aeropuerto Internacional del Bajío, Centro de Control Animal, Centro de Salud Urbano, Dirección de Salud Municipal

**Otros donativos:** Sharon Anton, Marsha Heinke

**Voluntarios:** Patricia Almanza, Dra. Lupita Ayala Ledesma, Berenice Ayala, Sarahi Elizabeth Alvarez Morales, Sharon Anton, Vicente de Paul Barriento Palafox, Rebeca Beeman, Jackie Bonado, Regina Bustamante, Bernardo Calzada, Dr. Octavio Centeno, Perla Esmeralda Cortez Badillo, Dr. Rolando Cristóbal, Marlene Davis, Maribel Felix, Jolene Gailey, Gigio Gallardo, Valeria González Pérez, Dra. Marsha Heinke, Patricia E. Hernández Pacheco, Jaime Herrera Salazar, Dra. Maru Herrera, Frank Jasco, Kelly Karger, Jonny Mares, Verónica Mares, Norma Delia Morales Moya, Dr. Miguel Ochoa, Dr. Juan Ortiz, Dra. Lupita Padilla Zavala, Laura Andrea Pérez Ortiz, Juan Benjamin Pérez Pérez, Dra. Jazmín Perryra Mubarqui, Abby Possinger, James Pyle, Mariela del Carmen Ramírez, Andrea Elizabeth Rangel Morales, Berenice Rangel, Victoria Rangel, Terri Rasmussen, Tom Reavley, Dr. Moisés Rivera, Martha Roberts, Rubi Rocha, Eduardo Rodríguez, Jared Rodolfo Rodríguez, Raymond Roman, Fernanda Serafin Escobar, Julia Salido, Max Sampson, Dan Scholl, Kathy Snelling, Cynthia Stadler, Elizabeth Stone, Latara Sydnor, Marina Aurora Vallajo, Sandra Ward, Lori Wilson

### AMIGOS DE LOS ANIMALES de Guanajuato, A.C.

[amigosanimalgto@yahoo.com](mailto:amigosanimalgto@yahoo.com)  
[www.amigosanimalesgto.org](http://www.amigosanimalesgto.org)

Apdo. Postal 6  
Guanajuato 3, Gto. 36082, México  
Tel. (473) 734-2307 (español)  
(473) 731-1955 (English)

#### Nuestro afiliado en los Estados Unidos:

### AMIGOS DE LOS ANIMALES de Guanajuato, Inc.

256 West 10th Street, No. 4D  
New York, NY 10014  
Tel. (240) 252-1229

#### Nuestro afiliado en Canadá:

### MEX-CAN PET PARTNERS

[marlene@mex-can.org](mailto:marlene@mex-can.org)  
<http://www.mex-can.org/>  
1362 Pembroke Street  
Victoria, BC, Canada V8R 1V5  
Tel. (52-473) 732-0815